



## SHIPPING LABEL INSTRUCTIONS

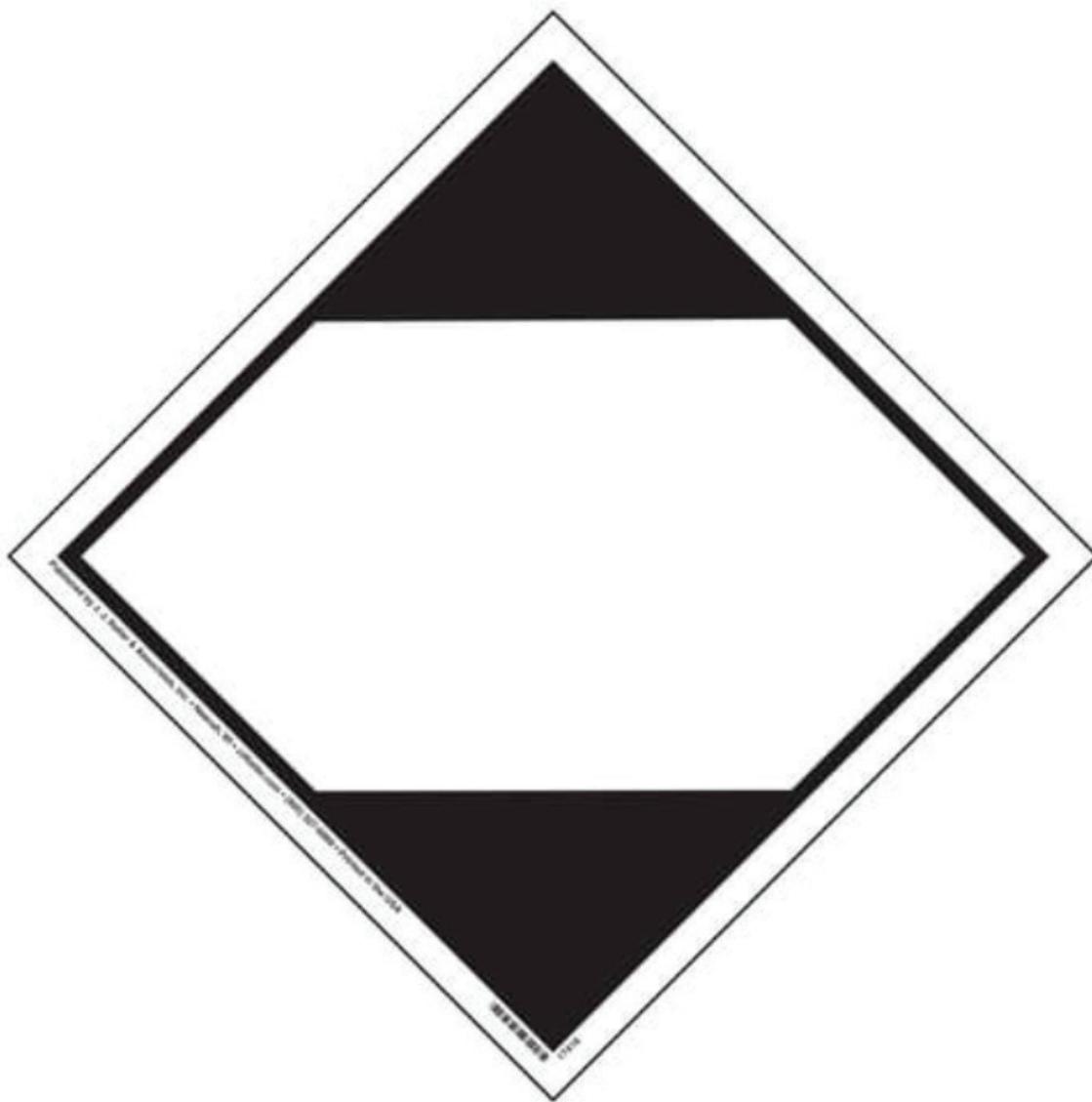
Please carefully read the instructions below. Not every situation will apply to every package, so please follow what does apply. **Labels in color must be printed in color or it will not comply with TDG regulations.**

### General Shipping Guideline – Returns and Repairs to Hilti

In order to ensure your package arrives quickly to the Hilti facility, please follow the steps below. Please remove all consumables and material from the tool kit box before shipping. Hilti will not be responsible for items shipped with the tool. Failure to follow these steps could result in delayed or misplaced shipments and subject to fines from Purolator.

### Limited Quantity Products – Gas Canisters

1. Before placing the Purolator label on the box, double check that no diamond label marking or any other hazard identifying labels are visible anywhere on the box.
2. If a diamond label is on the box please remove or cover up the label unless specifically instructed to do otherwise. In this case you will be provided a label.



## SHIPPING LABEL INSTRUCTIONS

### Explosive Products – Boosters

1. Before placing the Purolator label on the box, double check that no Diamond label marking or any other hazard identifying labels are visible anywhere on the box
2. If a diamond label is on the box please remove or cover up the label unless specifically instructed to do otherwise. In this case, you will be provided a 1.4S label.





## SHIPPING LABEL INSTRUCTIONS

### Gas Saw Shipping Instructions

Gas saws cannot be shipped in the air without special approval. When shipped on the ground (i.e. parcel, LTL, or courier), gas saws must follow the below instructions:

1. Check gas tank for any liquid.
2. Drain all gas.
3. Purge fumes until tank is dry.
4. Replace gas cap and tighten securely.
5. Place saw in a plastic bag and seal.
6. Place bagged saw in a sturdy box.
7. Provide plenty of packaging material.

When gas tank is dry, shipping gas saws requires no special labeling or documentation.

### Hilti Vacuum Shipping Instructions

The waste container of the vacuum may or may not contain hazardous materials and must be removed as a precaution to avoid any hazardous goods shipping.

1. Remove the bottom waste container from the vacuum.
2. Enclose the vacuum head in a plastic bag or trash bag.
3. Place the plastic bag in a sturdy box.
4. Provide plenty of packaging material.

When the waste container is removed from the vacuum, shipping requires no special labeling or documentation.

### Hilti Lithium Battery Shipping Instructions

TDG regulations require that the proper label be placed on the outside of the box when shipping lithium ion batteries that are not greater than 100 watt hours.

Shipping instructions for ground only, air restricted

1. Always pack the battery in a strong and sturdy box.
2. When shipping the battery inside the tool kit box, ensure that the kit box is placed inside another cardboard box.
3. The total weight of the box cannot exceed 65 pounds.
4. Cut the below label and tape near the Purolator label with clear tape.
5. Shipment may only be sent via ground services.
6. Use UN3480 label for individual batteries by themselves
7. Use UN3481 if the battery is either contained in equipment or packed with equipment (internal in a laser or packed in a case with a tool, not attached)

### Label Instructions

Cut the below label and tape near the Purolator label with clear tape

OR

Fold this printed page at the line below.

Place this return label (address side up) in a see-through shipping pouch.

If you do not have a pouch, affix this folded return label using clear plastic shipping tape over the entire label area being careful not to damage the bar codes or addresses.

Please fold on the line below

---





# UN3481

For emergencies only. Call: CHEMTREC  
1-800-424-9300 NORTH AMERICA  
1-703-527-3887 INTERNATIONAL

LB435C-3481 LABELMASTER® (800) 621-5806 [www.labelmaster.com](http://www.labelmaster.com)



## SHIPPING LABEL INSTRUCTIONS

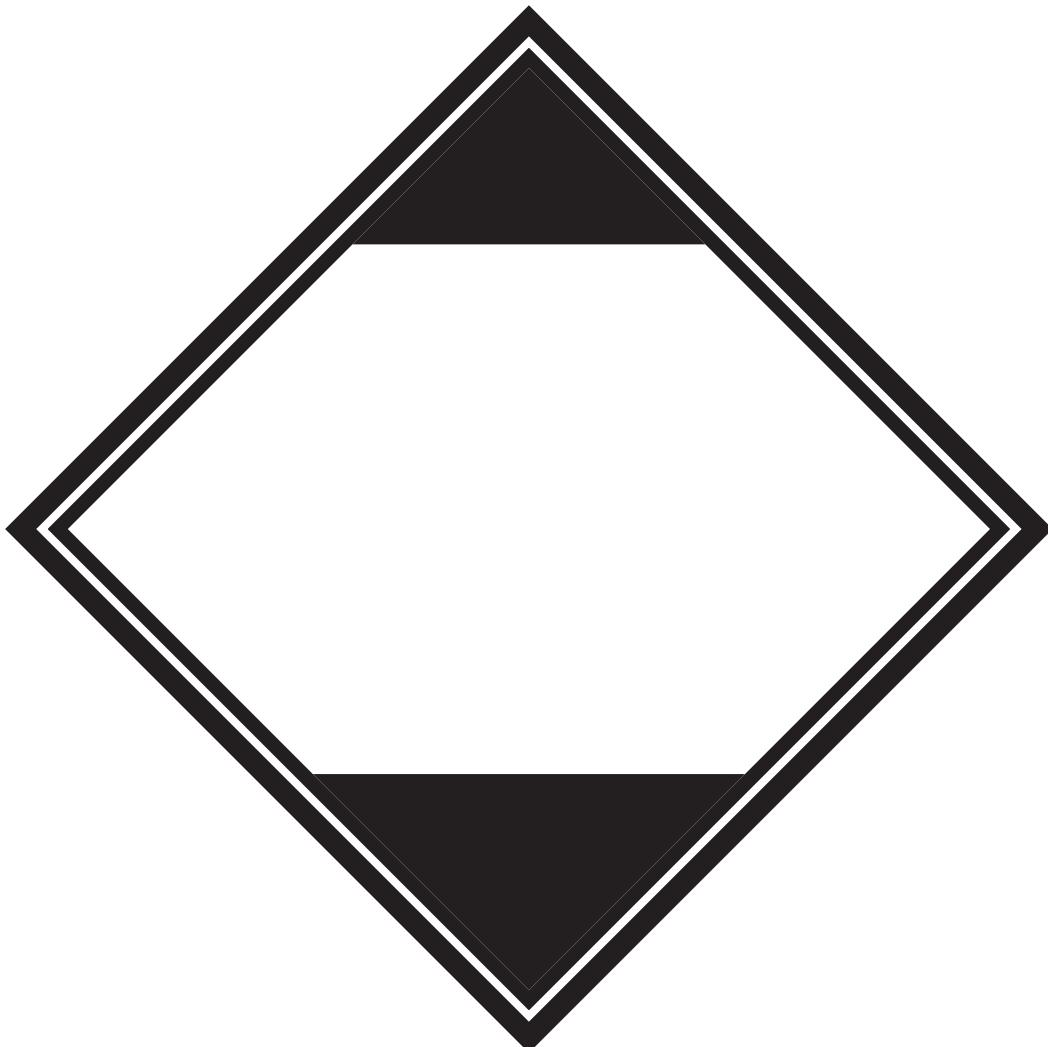
Veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous. Toutes les situations ne s'appliquent pas à tous les colis, donc veuillez suivre ce qui s'applique. Les étiquettes en couleur doivent être imprimées en couleur, sinon elles ne seront pas conformes à la réglementation du TMD.

### Directives générales d'envoi – Retours et réparations pour Hilti Canada

Afin de vous assurer que votre colis arrive aux installations Hilti, veuillez suivre les étapes ci-dessous. Veuillez retirer tous les produits consommables et marchandises du coffre à outil avant l'expédition. Hilti n'est pas responsable des articles envoyés avec l'outil. Dans le cas où ces étapes ne sont pas suivies, votre colis pourrait être égaré ou faire l'objet de délais résultant en une amende de TDG.

### Produits – Cartouches, cartouches de gaz

1. Avant de placer l'étiquette Purolator sur la boîte, vérifiez à nouveau qu'il n'y a pas d'étiquette losange, d'écriture ou tout autre étiquette d'identification sur la boîte.
2. Si une étiquette noire losange se trouve sur la boîte, veuillez la retirer ou la couvrir à moins de directives contraires. Dans ce cas, on vous fournira une étiquette.
3. Lorsque vous envoyez un outil en réparation, assurez-vous de retirer tous les consommables comme les cartouches de gaz et les cartouches d'alimentation.





## SHIPPING LABEL INSTRUCTIONS

### Produits explosifs – Boosters

1. Avant de poser l'étiquette Purolator sur la boîte, vérifiez à nouveau qu'aucune étiquette Diamond ni aucune autre étiquette d'identification de danger ne soit visible sur la boîte.
2. Si une étiquette en forme de diamant est apposée sur la boîte, retirez-la ou couvrez-la, sauf indication contraire. Dans ce cas, une étiquette 1.4S vous sera fournie.



GKL 04/21



## SHIPPING LABEL INSTRUCTIONS

### Scies à gaz-directives d'envoi

Les scies à gaz ne peuvent être envoyées par avion sans une approbation spéciale. Lorsqu'elles sont envoyées par mode terrestre (c.-à-d., Par colis, LTL, ou par courrier), vous devez suivre les directives suivantes:

1. Vérifiez le réservoir à essence pour la présence de liquide
2. Retirez l'essence
3. Éliminez les vapeurs d'essence jusqu'à ce que le réservoir soit vide
4. Replacez le bouchon et serrez
5. Placez la scie dans un sac de plastique et scellez
6. Placez le sac dans une boîte solide
7. Utilisez amplement de matériel d'emballage

Lorsque le réservoir à essence est vide, aucune étiquette spéciale et aucune documentation n'est nécessaire.

### Directives d'envoi des systèmes d'aspirateur Hilti

Le contenant de rebut de l'aspirateur peut ou peut ne pas contenir de matières dangereuses, et doit être retirer afin d'éviter l'expédition de matières dangereuses.

1. Retirez le contenant de rebut du bas de l'aspirateur
2. Enfermez la tête de l'aspirateur dans un sac en plastique ou dans un sac à poubelle
3. Placez le sac de plastique dans une boîte solide
4. Utilisez amplement de matériel d'emballage

Lorsque le contenant de rebut est retiré de l'aspirateur, aucune étiquette spéciale et aucune documentation n'est nécessaire.

### Directives d'envoi des batteries Hilti au lithium

Les règles tdg requièrent que l'étiquette appropriée soit placée à l'extérieur de la boîte lors de l'expédition de batteries au lithium ion.

Directives d'envoi par mode terrestre seulement, ne peut être envoyé par avion

1. Enveloppez toujours la batterie dans une boîte forte et solide
2. Lors de l'expédition de la batterie à l'intérieur d'un outil, assurezvous que le boîtier de l'outil soit placé dans une autre boîte solide
3. Le poids total de la boîte ne peut pas dépasser 65 lbs (30 kg).
4. Découpez l'étiquette ci-dessous et placez à l'aide de ruban adhésif transparent près de l'étiquette Purolator.
5. Les paquets ne peuvent être envoyés que par voie terrestre
6. **Utilisez l'étiquette un3480 pour chaque pile individuellement**
7. **Utilisez un3481 si la batterie est contenue dans un équipement ou emballée avec un équipement (interne dans un laser ou emballée dans un boîtier avec un outil, non attaché)**

Ou emballée avec un équipement (interne dans un laser ou emballée dans un boîtier avec un outil, non attaché)

### Directives pour l'étiquette

Découpez l'étiquette ci-dessous et collez près de l'étiquette Purolator à l'aide de ruban adhésif transparent

Please fold on the line below

---





## BATTERIES AU LITHIUM -INTERDIT POUR LE TRANSPORT AÉRIEN

Pliez cette page imprimée à la ligne ci-dessous. Placez cette étiquette de retour (adresse vers le haut) dans une pochette d'expédition transparente. Si vous n'avez pas de pochette, apposez cette étiquette de retour pliée à l'aide de ruban adhésif plastique transparent en prenant soin de ne pas endommager les codes à barres ou les adresses. S'il vous plaît plier sur la ligne ci-dessous

Fold this printed page at the line below. Place this return label (address side up) in a see-through shipping pouch. If you do not have a pouch, affix this folded return label using clear plastic shipping tape over the entire label area being careful not to damage the bar codes or addresses.

Please fold on the line below  
Veuillez plier en suivant la ligne ci-dessous